

**Dekret**der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors**Decreto**della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

21261/2020

10.0 Tiefbau - Infrastrutture

**Betreff:**

A2/Danc-23.02.S.49.45  
Sanierung des Viadukts zwischen den Km  
48 + 150 und Km 50 + 800 der SS49  
Pustertal. (Gemeinde Welsberg-Taisten).  
CUP: B47H20000500005

Validierung und Genehmigung des  
Ausführungsprojektes sowie Ermächtigung  
zur Einleitung des Verhandlungsverfahrens  
zur Vergabe der Arbeiten.  
Vormerkung der Ausgabe gemäß Art. 56,  
Absatz 4, des GvD vom 23.06.2011, Nr.  
118.

**Oggetto:**

A2/Danc-23.02.S.49.45  
Risanamento del viadotto tra il km 48 +  
150 e Km 50 + 800 della SS 49 della  
Pusteria (Comune di Monguelfo-Tesido).  
CUP: B47H20000500005

Validazione ed approvazione del progetto  
esecutivo nonché autorizzazione  
all'indizione della procedura negoziata per  
l'affidamento dei lavori.  
Prenotazione della spesa ai sensi dell'art.  
56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n.  
118.

## DER ABTEILUNGSDIREKTOR

NIMMT EINSICHT in den Art. 15, Absatz 3-bis des L.G. 16/2015, welcher für die Planung von Vorhaben mit einem Betrag unter einer Million Euro keine Überprüfung und Validierung vorsieht;

NIMMT EINSICHT in den Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50, welcher die Validierung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 59 des GvD 50/2016 und in den Art. 23 des L.G. 16/2015, welche die Auswahl der Ausschreibungsverfahren vorsehen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 35 des GvD 50/2016 bezüglich der EU-Schwellenwerte für die öffentlichen Ausschreibungen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des GVD 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher die Genehmigung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 26, Absatz 5 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16, welcher für die Vergabe der Arbeiten von 500.000,00 bis zu 1.000.000,00 € das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung vorsieht, wobei mindestens zehn Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, eingeladen werden;

NIMMT EINSICHT in den Art. 15 des L.G. 3/2020, welcher vorsieht, dass man auf das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung bei öffentlichen Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträgen aus Gründen des öffentlichen Interesses aufgrund von Gesundheitsnotständen zurückgreifen kann;

NIMMT in den Art. 2, Absätze 5 und 6, des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, EINSICHT, in welchen die Kompetenzen bezüglich des Abschlusses öffentlicher Verträge und des Erlasses von Maßnahmen festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 6161 vom 13.04.2017, mit welchem der zuständige Landesrat die Genehmigung des Projektes gemäß Artikel 12, Absatz 1 des

## IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'art. 15, comma 3-bis della L.P. 16/2015, che prevede nessuna verifica e validazione per la progettazione di opere di importo inferiore a un milione di Euro;

VISTO l'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50, che disciplina la validazione del progetto;

VISTO l'art. 59 del D.Lgs. 50/2016 e l'art. 23 della L.P. 16/2015 che prevedono la scelta delle procedure di indizione di gara;

VISTO l'art. 35 del D.Lgs. 50/2016 concernente le soglie di rilevanza comunitaria degli appalti pubblici;

VISTO l'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118, che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

VISTO l'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16 che disciplina l'approvazione del progetto;

VISTO l'art. 26, comma 5 della L.P. 17 dicembre 2015 n. 16, che prevede per l'affidamento di lavori da € 500.000,00 fino a € 1.000.000,00 la procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando con invito rivolto ad almeno dieci operatori economici, ove esistenti;

VISTO l'art. 15 della L.P. 3/2020 che ammette, per ragioni di interesse pubblico determinate da emergenze sanitarie, il ricorso alla procedura negoziata senza previa pubblicazione per l'affidamento di appalti pubblici di lavori, forniture e servizi;

VISTO l'art. 2, comma 5 e 6, della L.P. 23.04.1992, n. 10 che prevedono le competenze in merito alla stipula dei contratti pubblici e all'adozione di provvedimenti;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTO il decreto n. 6161 del 13.04.2017 con il quale l'Assessore competente ha delegato l'approvazione del progetto prevista all'articolo 12, comma 1 della legge

Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 dem Abteilungsdirektor übertragen hat;

provinciale del 17.12.2015, n. 16 al Direttore di Ripartizione;

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 242 vom 07.04.2020, mit dem die technischen Eigenschaften und die überschlägigen Kosten zum Betrag von 879.000,00 € für das Bauvorhaben A2/Danc-23.02S.49.45 Sanierung des Viadukts zwischen den Km 48 + 150 und Km 50 + 800 der SS49 Pustertal. (Gemeinde Welsberg-Taisten) festgelegt wurden und der Auftrag erteilt worden ist, die Projektierung zu veranlassen;

VISTA la deliberazione n. 242 del 07.04.2020, con la quale sono state definite le caratteristiche tecniche e indicato l'importo di spesa presunta in € 879.000,00 per l'opera A2/Danc-23.02.S.49.45 Risanamento del viadotto tra il km 48 + 150 e Km 50 + 800 della SS 49 della Pusteria (Comune di Monguelfo-Tesido) e si è dato incarico di dar corso alla progettazione;

NIMMT EINSICHT in das von Geom. Luca Toso ausgearbeitete Ausführungsprojekt vom 13.10.2020;

VISTO il progetto esecutivo del 13.10.2020 elaborato dal Geom. Luca Toso;

NIMMT EINSICHT weiters in die Gesamtkostenübersicht, die eine Ausgabe von 879.000,00 € vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

VISTO inoltre il prospetto sommario dei costi, che prevede una spesa di € 879.000,00 così ripartita:

- Ausmaß der Leistungen 700.000,00 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung: 179.000,00 €

- entità delle prestazioni 700.000,00 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione: 179.000,00 €

davon für:

di cui per:

- a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten 154.000,00 €
- b) Unvorhergesehenes 10.000,00 €
- c) technische Spesen (inkl. MwSt.) 15.000,00 €

- a) 22 % IVA per lavori 154.000,00 €
- b) imprevisti 10.000,00 €
- c) spese tecniche (IVA compresa) 15.000,00 €

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 21.10.2020, mit welchem die Einleitung des Verhandlungsverfahren für die Arbeiten des oben genannten Bauvorhabens beantragt wird;

VISTA la relazione del responsabile del procedimento del 21.10.2020, di richiesta di indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori relativi all'opera sopra indicata;

NIMMT EINSICHT in die im oben erwähnten Bericht des Verfahrensverantwortlichen angeführte Begründung für die nicht erfolgte Aufteilung in Lose des oben genannten Bauvorhabens;

VISTA la motivazione della mancata suddivisione in lotti dell'opera sopra indicata nella sopra citata relazione del responsabile del procedimento;

FESTGESTELLT, dass mit Beschluss Nr. 242 vom 07.04.2020 der festgelegte Gesamtbetrag von 879.000,00 € unter der EU-Schwelle liegt;

ACCERTATO che l'importo complessivo di € 879.000,00 dell'opera come definito dalla deliberazione n. 242 del 07.04.2020, risulta essere inferiore alla soglia comunitaria;

FESTGESTELLT, dass die Auswahl des Angebotes gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebotes erfolgt, wobei ausschließlich der Preis berücksichtigt wird;

DATO ATTO che la selezione dell'offerta avverrà ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015 in base all'offerta economicamente più vantaggiosa, individuata sulla base del prezzo;

STELLT außerdem FEST, dass laut oben genanntem Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gegenstand des Vertrages die Ausführung der Bauarbeiten vorsieht und dass gemäß Art. 47 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 der Vertrag auf Maß abgeschlossen wird;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Ausführung der Arbeiten 92 aufeinander folgende Kalendertage vorgesehen sind und dass laut Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von 597.800,00 € (entspricht 70 % von den vorgesehenen Beträgen für die Arbeiten von 700.000,00 € + 22 % MwSt.) vorzumerken ist;

ERACHTET es daher als notwendig, die Ausgabe von 597.800,00 € gemäß Vorschlag des Verfahrensverantwortlichen auf das Haushaltsjahr 2020 vorzumerken;

NIMMT EINSICHT in den Prüfbericht des gegenständlichen Ausführungsprojektes, welcher am 21.10.2020 von der Prüfgruppe ausgestellt worden ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass aufgrund der in der Anlage 1 des D.LH. 25.06.1996, Nr. 21 angeführten Aufgaben der Landesämter sowie der Vollmacht Dekret Nr. 246 vom 14.01.2016 das Ausschreibungsverfahren vom Amt für Verwaltungsangelegenheiten 11.5 durchgeführt wird;

STELLT FEST, dass das gegenständliche öffentliche Bauwerk im Wirtschafts- und Finanzdokument des Landes „WFDL- 2019 - 2022 – Aktualisierungsbericht“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 883 vom 29.10.2019, vorgesehen ist;

STELLT FEST, dass das Bauvorhaben im Dreijahresprogramm 2020 - 2022 der Abteilung 10 – Tiefbau, welches mit Beschluss der Landesregierung Nr. 143 vom 03.03.2020, genehmigt wurde, vorgesehen ist;

und

v e r f ü g t:

1. das Ausführungsprojekt des in den Prämissen genannten Bauvorhabens gemäß Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50 zu validieren;
2. das Ausführungsprojekt des in den Prämissen genannten Bauvorhabens gemäß Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 zu genehmigen;

DATO pure ATTO che secondo la sopra indicata relazione del responsabile del procedimento l'oggetto del contratto consiste nell'esecuzione dei lavori e che il contratto sarà stipulato a misura ai sensi dell'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

TENUTO CONTO che per l'esecuzione dei lavori sono previsti 92 giorni naturali e consecutivi e che secondo la relazione del responsabile del procedimento la spesa complessiva da prenotare ammonta a € 597.800,00 (corrisponde al 70 % dell'importo previsto per i lavori di esecuzione 700.000,00 + 22 % IVA);

RITENUTO pertanto necessario prenotare la spesa di € 597.800,00, come proposto dal responsabile del procedimento, sull'esercizio 2020;

VISTA la relazione di verifica del progetto esecutivo in questione rilasciata dal gruppo di verifica in data 21.10.2020;

TENUTO CONTO che in base alle competenze degli uffici provinciali di cui all'allegato 1 del D.P.G.P. 25.06.1996, n. 21 nonché atto di delega decreto n. 246 del 14.01.2016 la procedura di gara sarà espletata dall'Ufficio affari amministrativi 11.5;

DATO ATTO che l'opera pubblica in questione è prevista nel Documento di economia e finanza provinciale "DEFP 2019 - 2022 - Nota di aggiornamento" approvato con Delibera della Giunta Provinciale Nr. 883 del 29.10.2019;

DATO ATTO, che l'opera è prevista nel programma triennale 2020 - 2022 della Ripartizione Infrastrutture, il quale è stato approvato con delibera della Giunta Provinciale Nr. 143 del 03.03.2020;

d e c r e t a:

1. di validare il progetto esecutivo dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50;
2. di approvare il progetto esecutivo dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

3. die Einleitung des Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 15 und 16 des L.G. 3/2020, zur Vergabe der Arbeiten für das in den Prämissen genannte Bauvorhaben zu ermächtigen;
4. die Ausgabe von insgesamt 597.800,00 € wie folgt vorzumerken:
  - € 597.800,00 auf Kapitel U10052.0760 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2020;
5. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Zweckbindung der Ausgabe mit nachfolgender Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GvD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchgeführt wird.

PSP: 102302.S0490B.45.000.A

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

3. di autorizzare ai sensi dell'art. 15 e dell'art. 16 della L.P. 3/2020 l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori dell'opera indicata nelle premesse;
4. di prenotare la spesa complessiva di € 597.800,00 come segue:
  - € 597.800,00 sul capitolo U10052.0760 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2020;
5. di dare atto che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà con successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa di cui all'art. 56 del D.Lgs. 118/2011.

WBS: 102302.S0490B.45.000.A

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

- Ing. Valentino Pagani -



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

PAGANI VALENTINO

02/11/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Valentino Pagani*  
*codice fiscale: TINIT-PGNVNT59P30A952T*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 9373093*  
*data scadenza certificato: 03/09/2021 00.00.00*

Am 03/11/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 03/11/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/11/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma